

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
 Robert Bosch Ut 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

3) Delivery note no

5885068

Page 1

1) Customer	5) Supplier No.	LNR	Packb.	LKZ	Z abs	Sov	KZA
1000914829	0091024089	UJ					

Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

10) Your sign
 11) Your Order No.
 550003964301

Date
 14.11.2017

15) additional data customer
 17) Dispatch place
 chub

2) Receiver note		4) Dispatch date 11.03.2020	
6) Freight		7) Delivery	
Free	Unfrank	Waggon	Carrier
		Fr.Gut	Vehic.foreign
		Express	Vehic.own
		Post	
22) Dispatch sign		14) Our Order-No. 24190269	
23) Total weight kg		Creation day 10.03.2020	
gross 1.081,0			
net 657,5			

19) Shipping type
 truck collect. load

20) Incoterms 2010
 Free Carrier

21) Packing type
 10 PAL

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

Destination

26) Receipt/unload-point
 14249

27) Pos 28) Bosch-Order-No.

29) Description of delivery

30) Quantity

40) Receiver notes

Index	Partnumber customer	Description of delivery	Quantity	Receiver notes	Qty/(s)	+/-	Notes
1	0260.001.050	V03 2510261630 91024089	640	EL-Steuergerät; ATCT-2-9.6			
		<i>180261 657</i> <i>581027-5646</i> <i>26652</i>		KUEHNE+NAGEL S.R.L. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 640 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 40 Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Data controllo: 20/03/2020 Firma: <i>[Signature]</i>			
Rotation		42) Entry notes		43) Quantity check		44) Quality check/Testreport	
Receiver notes		Date Name bzw Nr		45) Receiver		46) Invoice check	



N5RR5M68

BVE13384

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 rovzatokat a feladó tőll ki saját felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Halvan HU		NEMZETKOZI FUVARLEVEL. INTERNATIONAL CONSIGNEMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezésel az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)							
2 Átvévő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) ALTA TRANS TRANSPORT SPEDYCJA LOGISTYKA WÓJCIK Spółka Jawna PL 39204 Zyrardów 189 E							
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		További fuvarozók (Név, cím, ország) 17 Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)							
4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Halvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2020.03.11		A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései 18 Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer							
5 Beigefügte Dokumente SAP:355563		Beigefügte Dokumente Annexed documents							
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!									
6 Jelölés szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern		7 Dárcszám Number of packages Anzahl der Packstücke		8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung		9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung	10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	11 Bruto súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	Térfogat (m3) # Volume in m3 Umfang in m3
59		PAL		KFZ-Zubehör				6352	0
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's Instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung		Átvévő Consignee Empfänger	
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung		A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettém Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen							
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmentve, freight paid, free Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, x		20 Különleges megállapodások Special agreements		Különleges Megállapodások Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)					
21 Kiállítás helye, időpontja Establishment Auslieferungsort		3000 Halvan 2020.03.11		am on		24 Áru átvételének kelte Goods received, Date of Güternahmen: Datum am		2020.03.11	
22 Feladó aláírása és bélyege Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders		Robert Bosch Elektronika KFT. 312/57		23 Fuvarozó aláírása és bélyege Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers		ALTA TRANS TRANSPORT SPEDYCJA LOGISTYKA WÓJCIK Spółka Jawna		24 Átvévő aláírása és bélyege Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers	
25 Jármű Vehicle Fahrzeug		Rendszám Registration number Kennzeichen		Raktár Useful load Nutzlast		39204 Zyrardów 189 E		RDE21890 RDE0230P	

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

18 MAR 2020
 con riserva di
 qualità e quantità